

# CASA | GALERIA®

L U X U R Y L I V I N G



PORTADA | COVER

# WOOD HOUSE

VOL. 62 / MARZO - ABRIL 2015 | COSTA RICA ₡3.500.





# RENACER

## URBANO Y CULTURAL

*URBAN AND CULTURAL REBIRTH*

Por Esny Martín | Fotografía cortesía de Shulman + Associates







*La firma de arquitectura estadounidense Shulman + Associates ha hecho un gran papel en darle una nueva vida a la ciudad de Miami, con un increíble manejo del diseño de forma holística uniendo la arquitectura, el interiorismo y el diseño gráfico para crear conceptos y experiencias en el suelo comercial.*

*The American architecture firm Shulman & Associates has played a great role in giving new life to the city of Miami, with the incredible handling of its design in a holistic way by joining architecture, interior design and graphic design to create concepts and experiences in commercial areas.*

Perderse en una ciudad es como perderse en un bosque, afirmaba el escritor Walter Benjamin. Las ciudades también son lugares inventados por la voluntad y el deseo, por la escritura, por la multitud desconocida. ¿Qué valor tiene toda la cultura cuando la experiencia no nos conecta con ella?, se preguntaba.

Se dice que en el trópico tenemos el mejor clima del mundo. A pesar de esto, en su mayoría, los centros comerciales sustituyen el centro urbano. En la última década, una nueva ciudad emerge y se transforma cerca de estas latitudes, gradualmente cambia los pasillos cerrados por un recorrido al aire libre a lo largo de calles llenas de arte, música y movimiento, abrazadas por una maravillosa arquitectura Art Deco.

Getting lost in a city is like being lost in a forest, said the writer Walter Benjamin. Cities are also places invented by the will and desire, by writing, by an unknown multitude. What value has culture when the experience does not connect us with it?, he wondered.

It is said that in the tropics we have the best climate in the world. In spite of this, shopping centers replaced the urban center. In the last decade, a new city emerges in these latitudes and is transformed, gradually changing the enclosed walkways with open spaces along streets filled with art, music and movement, embraced by a wonderful Art Deco architecture.





*“Lo importante para mí no es salvar edificios históricos per se, sino la idea de que una ciudad es un organismo que puede EVOLUCIONAR incluyendo su herencia construida”.*

*“It’s not the saving of the historic buildings per se that is important to me. It’s the idea that a city is an organism that can EVOLVE around including its built heritage”.*

*Allan Schulman*

